



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 62019:2000/A1:2004**  
**01-marec-2004**

**Electrical accessories - Circuit-breakers and similar equipment for household use - Auxiliary contact units - Amendment 1 (IEC 62019:1999/A1:2002)**

Electrical accessories - Circuit-breakers and similar equipment for household use - Auxiliary contact units

Elektrisches Installationsmaterial - Schutzschalter und ähnliche Geräte für Hausinstallationen - Hilfsschalter

Petit appareillage électrique - Disjoncteurs et appareillage similaire pour usages domestiques - Blocs de contacts auxiliaires

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 62019:1999/A1:2003**

**ICS:**

29.120.50	Xæ[ çæ\ ^Á\ Ái\ * æ { ^áç \ [ ç} æÁ æz ææ	Fuses and other overcurrent protection devices
-----------	--	--

**SIST EN 62019:2000/A1:2004**                      **en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 62019:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004>

EUROPEAN STANDARD

**EN 62019/A1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2003

ICS 29.120.50

English version

**Electrical accessories -  
Circuit-breakers and similar equipment for household use -  
Auxiliary contact units  
(IEC 62019:1999/A1:2002)**

Petit appareillage électrique -  
Disjoncteurs et appareillage similaire  
pour usages domestiques -  
Blocs de contacts auxiliaires  
(CEI 62019:1999/A1:2002)

Elektrisches Installationsmaterial -  
Schutzschalter und ähnliche Geräte  
für Hausinstallationen -  
Hilfsschalter  
(IEC 62019:1999/A1:2002)

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

This amendment A1 modifies the European Standard EN 62019:1999; it was approved by CENELEC on 2003-02-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

### Foreword

The text of document 23E/509/FDIS, future amendment 1 to IEC 62019:1999, prepared by SC 23E, Circuit-breakers and similar equipment for household use, of IEC TC 23, Electrical accessories, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 62019:1999 on 2003-02-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement (dop) 2003-11-01
- latest date by which the national standards conflicting  
with the amendment have to be withdrawn (dow) 2006-02-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.  
Annexes designated "informative" are given for information only.  
In this standard, annex ZA is normative and annex D is informative.  
Annex ZA has been added by CENELEC.

---

### Endorsement notice

The text of amendment 1:2002 to the International Standard IEC 62019:1999 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60664-1 NOTE Harmonized as HD 625.1 S1:1996 (modified).  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004>

**Annex ZA**  
(normative)**Normative references to international publications  
with their corresponding European publications**

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
<b>Add:</b> IEC 60112	1979	Method for determining the comparative and the proof tracking indices of solid insulating materials under moist conditions	HD 214 S2	1980

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 62019:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 62019:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004>

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**62019**

1999

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1  
2002-11

---

---

Amendement 1

**Petit appareillage électrique –  
Disjoncteurs et appareillage similaire  
pour usages domestiques –  
Blocs de contacts auxiliaires**

**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 62019:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ac5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ac5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004>

Amendment 1

**Electrical accessories –  
Circuit-breakers and similar equipment  
for household use –  
Auxiliary contact units**

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**J**

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 23E: Circuit-breakers and similar equipment for household use, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23E/509/FDIS	23E/513/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until 2007. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Page 7

### 1 Scope and object

[SIST EN 62019:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-627000000000/sist-en-62019-2000-a1-2004)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-627000000000/sist-en-62019-2000-a1-2004)

*In the first line, add the term "electromechanical" before "contact units".*

### 2 Normative references

*Add to the normative reference list the following new reference:*

IEC 60112:1979, *Method for determining the comparative and the proof tracking indices of solid insulating materials under moist conditions*

Page 9

### 3 Definitions

#### 3.3

#### contact element (of an auxiliary contact)

*Replace the text of the definition by the following text:*

all the structural parts, fixed and movable, conducting or insulating, of an auxiliary contact necessary to close and open one single current path of the auxiliary contact unit

(IEV 441-15-23 modified)



**3.4****mini-gap contact element**

*Replace the existing definition by the following:*

contact element having a distance equal to, or higher than, 1,2 mm in the open position, but not in compliance with item 1 of table 2

*Add the following new definition:*

**3.5****normal gap contact element**

contact element having a distance complying with item 1 of table 2 in the open position

Page 11

**4 Classification**

*Add the following new subclauses:*

4.5 According to the type of contact gap

4.5.1 Normal gap (see 3.5)

4.5.2 Mini-gap (see 3.4)

IteH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

**5 Characteristics**

SIST EN 62019:2000/A1:2004

**5.1 Type of auxiliary contact unit**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b23b7386-10e3-4ec2-ae5b-26914324e8c2/sist-en-62019-2000-a1-2004>

*Replace the existing items a), b) and c) by the following:*

- a) form of the contact element (see figure 1);
- b) current: a.c. and/or d.c.;
- c) number of electrically separated current paths.

**5.2.1.2 Rated insulation voltage ( $U_i$ )**

*Replace the existing text by the following:*

The rated insulation voltage of an auxiliary contact is the value of voltage, assigned by the manufacturer, to which dielectric test voltages, clearances and creepage distances are referred.

Unless otherwise stated, the rated insulation voltage is the value of the maximum rated voltage of the auxiliary contact. In no case shall the maximum rated voltage exceed the rated insulation voltage.

Page 15

**Table 1 – Utilization categories for auxiliary contacts**

*In the third column (Typical applications) and on the lines corresponding to AC-14 and AC-15, delete the parentheses at the end of the lines, i.e. "(≤ 72 VA)" and "(> 72 VA)" respectively.*